



*Interkonfessionelle Tagung*

## **Das armenische Kulturerbe in Berg-Karabach/Arzach und die Deutschen**

**am 9. Juni 2021, 16.00-20.00 Uhr (Berlin,  
Luxemburg, Amsterdam)**

Es gibt eine historisch gewachsene Verbindung zwischen deutschen Wissenschaftlern (Theologen und Orientalisten) und Armenien, die mit dem Interesse am Reichtum und der Schönheit der armenischen Kultur zusammenhängt. Da dieses kulturelle Erbe in Deutschland nicht sehr bekannt ist und im Südkaukasus immer wieder gefährdet war und ist, möchte die Tagung einerseits diese Verbindung beleuchten und andererseits einen Blick auf mittelalterliche armenische Handschriften werfen. Damit sollen exemplarisch die Schätze der armenischen Kultur einem breiteren Publikum zur Kenntnis gebracht werden. Eingeladen sind alle, die an besonderen Einblicken interessiert sind!

Die Tagung findet online statt. Arbeitssprachen: Armenisch und Deutsch.

**Anmeldung bei:**

Konfessionskundliches Institut des Evangelischen Bundes, Bensheim: [info@ki-eb.de](mailto:info@ki-eb.de)

Angemeldete erhalten rechtzeitig den Zoom-Link zugeschickt.

*Die Organisatoren: Prof. Dr. Martin Tamcke (Göttingen), Prof. Dr. Andreas Müller (Kiel),  
Dr. Dagmar Heller (Bensheim), Dr. Harutyun Harutyunyan (Yerevan)*

## Programm

- 16.00 Uhr:** Begrüßung *Harutyun Harutyunyan*
- 16.15 Uhr: Grußwort des Bischofs von Arzach *durch Archimandrit Sahak Shakaryan  
Vikar der Diözese der Armenisch-  
Apostolischen Kirche von Arzach*
- 16.20 Uhr: Grußwort *Vahe Ter-Ghevondyan  
Direktor des Matenadaran, Mesrop-  
Maschtoz-Institut für alte Manuskripte*
- 16.25 Uhr: Statement der Organisierenden *Dagmar Heller*
- 16.30 Uhr: Photo-Präsentation  
Die handschriftliche Kunst aus Arzach *Tamara Minasyan/Anahit Avagyan*
- 17.00 Uhr: Hauptvortrag  
Die geistlichen Zentren für die Herstellung  
der Manuskripte aus Arzach *Tamara Minasyan*
- 17.30 Uhr:** Pause
- 17.45 Uhr: Kurzvortrag  
Die Tätigkeit des Gustav-Adolf-Werkes  
(GAW) in Berg-Karabach *Enno Haaks/Hovhannes Hovhannisyan*
- 18.00 Uhr: Kurzporträts  
Das Interesse deutscher Theologen  
und Orientalisten für Armenien  
- Friedrich Heyer *Andreas Müller*  
- Johannes Lepsius, Carl Friedrich Andreas  
und Georges Bachimont *Martin Tamcke*  
- Hermann Goltz *Axel Meissner*
- 18.30 Uhr: Vortrag  
Die Tätigkeit der Baseler  
Missionsgesellschaft in Schuschi 1825-1838 *Hacik Gazer*
- 19.00 Uhr: Gespräch
- 19.45 Uhr: Präsentation  
„Aufruf zum Schutz der Kulturgüter in Karabach“  
in beiden Arbeitssprachen *Martin Tamcke*
- 20:00 Uhr:** Abschluss